

Spisová značka:



(adresát)

PŘEDVOLÁNÍ

Ve věci

žalobce (žalobkyně):.....
proti
žalovanému (žalované):
o

Vás soud předvolává jako tlumočnicka

na den v hod.

*) k podepsanému soudu do místnosti č. dv. posch.

*) na místo samé v

abyste v této věci učinil tlumočnický úkon:

Jako tlumočnicka jste povinna se k soudu (na určené místo samé) v určenou dobu dostavit. Nedostavíte-li se bez vážného důvodu, může Vám být uložena pořádková pokuta až do výše 50 000,- Kč, může být nařízeno Vaše předvedení a může Vám být uloženo zaplatit účastníkům a dalším osobám náhradu nákladů řízení, které jim vznikly v důsledku toho, že jste se nedostavil(a).

K soudu (na určené místo samé) s sebou přineste toto předvolání a svůj občanský průkaz, popřípadě jiný průkaz totožnosti.

Jste-li zaměstnan(a), oznamte svému zaměstnavateli, že jste předvolán(a). Zaměstnavatel je povinen poskytnout Vám na dobu účasti při úkonu pracovní volno, popřípadě Vám změnit pracovní dobu tak, abyste se mohl(a) dostavit mimo pracovní dobu.

Budete-li požadovat v souvislosti s provedením úkonu, k němuž jste předvolán(a), náhradu cestovních výdajů a ušlého výdělku, postupujte podle poučení uvedeného na rubu předvolání.

V dne

.....

Za správnost vyhotovení:

I. Jako tlumočnicka máte v souvislosti s úkonem, k němuž jste předvolán(a), právo na odměnu, náhradu hotových výdajů a ušlého výdělku. Nárok na náhradu ušlého výdělku je třeba uplatnit u soudu nejpozději do tří dnů od úkonu nebo ode dne, kdy Vám bude oznámeno, že k úkonu nedojde, jinak zaniká.

II. Jste-li v pracovním poměru nebo v poměru obdobném pracovnímu poměru a žádáte-li o náhradu ušlého výdělku za dobu účasti při úkonu, nechte si na tomto předvolání potvrdit průměrný hodinový výdělek.

(O.s.ř. č. 040 - předvolání tlumočnicka - první strana)

Potvrzení zaměstnavatele

Potvrzuji, že předvolaný(á)
 má průměrný hrubý hodinový výdělek ve výši Kč. Jeho (Její) pracovní doba v den předvolání je od do včetně neplacené přestávky na jídlo a oddech v trvání minut na pracovišti v

Předvolaný(á) *) bude *) nebude moci v den výslehu s ohledem na provozní nebo jiné podmínky nezávislé na něm(ní) pokračovat ve výkonu práce a z tohoto důvodu mu(ji) *) bude *) nebude nutno uhradit výdělek za celou pracovní dobu (směnu).

V dne

razítko a podpis

III. Jste-li výdělečně činný(á) jinak než v pracovním poměru nebo v poměru obdobném pracovnímu poměru a žádáte-li náhradu ušlého výdělku za dobu účasti při úkonu, předložte poslední pravomocný platební výměr orgánu vykonávajícího správu daně, jenž předchází dni, za který budete náhradu ušlého výdělku požadovat.

IV. Náhradu cestovních výdajů můžete požadovat podle právních předpisů o cestovních náhradách.

V. O nároku tlumočnicka rozhodne soud. Přiznanou náhradu za ušlý výdělek osobám v pracovním poměru nebo v poměru obdobném pracovnímu poměru a přiznanou náhradu hotových výdajů a přiznanou náhradu za ušlý výdělek osobám výdělečně činným jinak než v pracovním poměru nebo v poměru obdobném pracovnímu poměru vyplátí soud.

VI. Potvrzení pro zaměstnavatele:

Potvrzení pro zaměstnavatele

Podepsaný soud potvrzuje, že tlumočnick
 se dne zúčastnil jednání (úkonu) soudu ve věci sp. zn.
 v době od do

Usnesením ze dne mu byla přiznána náhrada ušlého výdělku ve výši (slovy:) Kč.

V dne

razítko soudu: Předseda senátu:
(Samosoudce)

*) Nehodící se škrtněte